

ترجمه پیام بیت‌العدل اعظم الهی بتاريخ ۳۱ دسامبر ۱۹۹۵ خطاب به بهائیان سراسر عالم

PERSIAN TRANSLATION OF THE MESSAGE DATED DECEMBER 31, 1995 TO THE BAHAI'S OF THE WORLD

یاران عزیز الهی

به برکت روح نبّاضی که کنفرانس شش روزه مشاورین در مرکز جهانی بهائی را قرین شور و انجذاب ساخته در این هنگام که آخرین جلسه اجتماع مزبور در جریان است فرصت را مغتنم شمرده با ارسال این پیام تصمیمی را که موضوع مشاورات این کنفرانس بوده است اعلام می‌داریم: در رضوان سال ۱۹۹۶ نقشه‌ای جهانی جهت اتساع نطاق و استحکام بنیان امر اعظم الهی آغاز می‌گردد که چهار سال بعد در رضوان سال ۲۰۰۰ خاتمه خواهد یافت.

پیش‌بینی این نقشه موجب تمرکز افکار هفتاد و هشت نفر از مشاورین پنج قاره جهان گردید که با حضور حضرات ایادی امرالله امة البهاء روحیه خانم و جنابان علی‌اکبر فروتن و علی محمد و رقاء و اعضای بیت‌العدل اعظم و مشاورین عضو دارالتبلیغ بین‌المللی به مشاوره پرداخته‌اند. مشاورات این جمع در باره مشکلات و امکاناتی که جامعه جهانی بهائی با آن مواجه است حائز چنان محتوی و کیفیتی است که انتظار این مشتاقان را برای اقدامی عظیم جهت رشد و توسعه جامعه جهانی بهائی در سالهای بحرانی که بلافاصله در پیش است تشدید می‌نماید.

نقشه چهارساله بطور کامل در رضوان آینده اعلان می‌شود، ولیکن در حدود مذاکراتی که در کنفرانس مشاورین انجام گرفته مایلیم که یاران عزیز الهی فعلاً در باره نقشه مزبور اطلاعاتی در اختیار داشته باشند.

اقدام عمده‌ای که هدف اصلی نقشه چهارساله است پیشرفت محسوس در هدایت افواج مؤمنین به شریعه حضرت رب‌العالمین است. حصول این مقصود موکول به ازدیاد چشمگیر اقدامات و پیشرفت‌های افراد مؤمنین و مؤسسات و جوامع محلی است. بذل توجه دقیق به این سه امر وسیله تضمین توسعه بیشتر، وحدتی قابل مشاهده، و تحرک و به هم پیوستگی جامعه جهانی بهائی در آخر قرن بیستم خواهد شد. شرایط لازم برای حصول این مقصود را می‌توان به نحو ذیل خلاصه نمود.

نخستین شرط تقویت نیروی ایمانی هر فرد از افراد مؤمنین است که به صورت ابتکارات شخصی و مداومت در تبلیغ امرالله و سعی و کوشش وجدانی در ایجاد قوا و منابعی که برای ارتقاء جامعه و تأمین قدرت و اختیار مؤسسات امری و حمایت و پشتیبانی از نقشه‌های محلی و منطقه‌ای و اقدامات تبلیغی ضروری است مشهود می‌گردد. شرط ثانی آنست که مؤسسات محلی و ملی بهائی با سرعت بیشتری تکامل یابند تا بتوانند مسؤلیت‌های خود را به نحو احسن انجام دهند یعنی وسائط هدایت، طراح اقدامات تبلیغی، پرورش دهنده منابع انسانی، سازندگان جامعه و شبانان مهربان برای عموم یاران گردند. شرط ثالث که شکفتگی و برومندی جامعه مخصوصاً در سطح محلی است تعالی بارز شیوه رفتار و عمل احباء را ایجاب می‌نماید و بدین ترتیب تخلّق عموم افراد به این فضائل و حسن جریان امور محفل روحانی به صورت وحدت و یگانگی و رشد جامعه و شور و نشاط فعالیت‌های آن جلوه‌گر می‌شود.

برای حصول این مقاصد اقدامات مشاورین باید ابعادی تازه بیابد. بنا بر این در این

کنفرانس در باره مسائلی از قبیل آنچه ذیلاً می آید مذاکره می شود:

- تحولاتی که باید در نحوه فعالیت هیأت‌های مشاورین قاره‌ای بوجود آید
- طرز تنظیم نقشه چهار ساله از طریق تهیه نقشه‌های فرعی در سطوح ملی و ناحیه‌ای و محلی. مشورت بین مشاورین قاره‌ای و محافل ملی بلافاصله بعد از رضوان آغاز خواهد شد و این مشورت با مشارکت اعضاء هیأت‌های معاونت و محافل محلی و لجنات بسرعت به سطح ناحیه‌ای منتقل خواهد گردید.
- افزایش و پرورش منابع انسانی برای رفع نیازمندیهای روزافزون جامعه‌ای که با سرعت توسعه می‌یابد. رشد و توسعه چشمگیر جامعه نیازمند اقدامات مستمر جهت تقویت و تحکیم است. آنچه مورد احتیاج فوری است اجرای برنامه‌های آموزشی توسط مؤسسات و مراکز تعلیماتی بهائی است که مشاورین و اعضاء هیأت‌های معاونت در تأسیس و اداره آنها بیش از پیش شرکت خواهند نمود.
- اتخاذ طرق مؤثر برای ارتقاء مقام و تحکیم بنیان محافل روحانی محلی. برای وصول به هدف تقویت و بلوغ محافل روحانی لازم است که اصل ضروری انتخاب محافل مزبور رعایت گردد زیرا مسؤلیت انتخاب محافل اصولاً بر عهده اعضاء محلی است. اعضاء هیأت‌های معاونت و مساعدینشان باید مساعی خود را به منظور آشنا ساختن عموم یاران با اصول انتخابات بهائی افزایش دهند و به بلوغ و تکامل محافل روحانی محلی توجه بیشتری مبذول دارند. از رضوان ۱۹۹۷ به بعد عموم محافل روحانی محلی در سراسر عالم باید در روز اول عید رضوان انتخاب شوند.
- موجبات بیشتر برای توسعه و پیشرفت جوامع محلی بهائی. قسمتی از آنچه برای حصول این منظور مورد نیاز است با ازدیاد اعضاء هیأت‌های معاونت برای صیانت به میزانی مساوی با تعداد اعضاء هیأت‌های معاونت برای تبلیغ تأمین خواهد شد تا اعضاء هیأت‌های معاونت برای صیانت مستقیماً و منظمأ به فعالیت‌های اساسی در جامعه مساعدت نمایند، و در نتیجه فعالیت‌هایی از قبیل رشد و پرورش روحانی افراد اعضاء، مشارکت نسوان در جمیع جهات زندگانی جامعه، انعقاد مرتب ضیافات نوزده روزه و مراعات ایام متبرکه، تأسیس کلاسهای تربیت امری برای اطفال و توسعه و تقویت فعالیت‌های جوانان توسعه یابد.
- هفت هدفی که در نقشه‌های قبلی تعیین شده بود جهات اصلی اقدامات بعدی را در آینده نزدیک نیز مشخص می‌نماید، اقداماتی که در یکدیگر تأثیر متقابل دارد و باید همزمان اجراء شود. هدف نقشه چهارساله برای تسریع جریان دخول افواج مؤمنین حاکی از ضرورت زمان در این مرحله از پیشرفت امر و در وضع جامعه بشری است. با در نظر گرفتن چنین دورنمایی حال باید سه عامل ضروری برای تکامل نظم نوین جهانی یعنی افراد و مؤسسات و جامعه به نحوی محسوس‌تر و مشهودتر از گذشته استعداد و علاقه‌مندی خود را برای پذیرفتن تعداد کثیری از مقبلین جدید به منصب ظهور رسانند و سبب تقلیب روحانی و تحول اداری هزاران هزار از نفوس گردند و گذشته از این سپاه مبلغین مخلص و دانشمند امر نازنین را به مراتب افزایش بخشند، امری که خروجش از مرحله مجهولیت باید مورد توجه و جالب انظار تعدادی بی‌شمار از مردم در سراسر جهان قرار گیرد. نکات فوق از جمله مسائلی است که در مشاورات اعضاء هیأت‌های مشاورین قاره‌ای به تفصیل مورد بحث قرار گرفته تا پس از مراجعتشان از مرکز جهانی و در جریان خدماتشان از فرصت‌هایی که پیش می‌آید استفاده نموده نتایج حاصله

از این کنفرانس را با یاران الهی در میان گذارند.
فرخندگی آغاز نقشه جدید منوط به نتایج حاصله از اجرای نقشه کنونی است که تا چند ماه دیگر به پایان می‌رسد. کفایت این نتایج مدیون نحوه و میزان اجرای قرارها و دستورات محفل روحانی ملی از طرف محافل روحانی محلی و افراد احباء خواهد بود زیرا محافل روحانی ملی فرماندهان نقشه محسوب می‌گردند. فرصت به سرعت رو به انتهاست. این واقعیت باید ما را بر آن دارد که حد اکثر کوشش را مبذول داریم. بنا بر این برای آماده شدن جهت آنچه در افق نزدیک نمودار شده است نمی‌توانیم و نباید تردید به خود راه دهیم و از صرف تمامی قوای لازم برای اكمال موفقیت آمیز اهداف نقشه سه ساله خودداری کنیم. فوریتی که علاقه ما را برای حصول چنین اقدامی تشدید می‌کند فقط فخر و مباهات از پیروزی که به جای خود بسیار مایه خوشوقتی است نمی‌باشد، بلکه فرا رسیدن زمان مواعید الهی است که باید به موقع تحقق یابد. مقصود از این اقدامات فقط اتساع نطاق و تحکیم مبانی جامعه بهائی نبوده، بلکه منظور به نحو اخص ایجاد تأثیر مطلوب در امور همه جامعه بشری است. در لحظاتی چنین بحرانی در امور جهانی نباید در انجام وظایف خود در اقدام به موقع برای حصول اهدافی که در نقشه سه ساله تعیین شده قصور ورزیم.
با اشتیاق قلبی تام از عموم یاران تقاضا می‌کنیم منفرداً و مجتمعاً برای پاسخ به ندای رب العباد قیام نمایند، قیامی که با عشق و ایمان و رشادت توأم باشد، تا ابواب ملکوت مفتوح گردد و مجهودات مبذوله مشمول الطاف الهیه شود.
با تحیات ابدع ابهی

بیت العدل اعظم